



SLOVENSKI STANDARD

kSIST FprEN 1384:2011

01-september-2011

Čelade za konjeniške aktivnosti

Helmets for equestrian activities

Schutzhelme für reiterliche Aktivitäten

Casques de protection pour sports hippiques

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 1384

ICS:

13.340.10	Varovalna obleka	Protective clothing
13.340.20	Varovalna oprema za glavo	Head protective equipment
97.220.40	Oprema za športe na prostem in vodne športe	Outdoor and water sports equipment

kSIST FprEN 1384:2011

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
FprEN 1384

June 2011

ICS 13.340.20

Will supersede EN 1384:1996

English Version

Helmets for equestrian activities

Casques de protection pour sports hippiques

Schutzhelme für reiterliche Aktivitäten

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 158.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Construction	7
4.1 General	7
4.2 Materials	7
4.3 Finish	7
4.4 Retention system	7
4.5 Headforms	8
5 Performance requirement	8
5.1 Shock absorption	8
5.2 Penetration	9
5.3 Retention system strength	9
5.4 Retention system effectiveness	9
5.5 Peak deflection	9
6 Testing	9
6.1 Assessment of extent of the area of protection and marking of test area	9
6.2 Test sequence and time schedule	10
6.3 Conditioning before testing	11
6.3.1 High temperature conditioning	11
6.3.2 Low temperature conditioning	11
6.3.3 Artificial ageing and moisture conditioning	11
6.4 Shock absorption test	11
6.4.1 Principle	11
6.4.2 Apparatus	11
6.5 Determination of resistance to penetration	15
6.5.1 Principle	15
6.5.2 Apparatus	15
6.5.3 Procedure	15
6.6 Test for strength of retention system	16
6.6.1 Principle	16
6.6.2 Apparatus	16
6.6.3 Procedure	16
6.7 Test for effectiveness of retention system	16
6.7.1 Principle	16
6.7.2 Apparatus	16
6.7.3 Procedure	19
6.8 Test for deflection of the peak	19
6.8.1 Principle	19
6.8.2 Apparatus	19
6.8.3 Test procedure	19
7 Marking and labelling	19
7.1 Marking	19
7.2 Information and instruction for the user	20
Annex A (informative) Alternative procedure for artificial ageing	21

Annex B (informative) Significant technical changes between this European Standard and EN 1384:1996	22
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC Personal Protective Equipment	23
Bibliography	24

Foreword

This document (FprEN 1384:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 158 “Head protection”, the secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document will supersede EN 1384:1996.

Annex B provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.